

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Sessionsprogramm

Herbstsession 2026

Programme de la session

Session d'automne 2026

Programma della sessione

Sessione autunnale 2026

3.0 Ordentliche Büro-Sitzung
Séance ordinaire du bureau
Riunione ordinaria dell'Ufficio

Stand / état / stato: 28.08.2026

Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 14. September 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 14 septembre 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 14 settembre 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.082	n	DE BRG. Elektronisches Gesundheitsdossier. Bundesgesetz			SGK	EDI	Wyss, Roduit			IIla/IV
		FR OCF. Dossier électronique de santé. Loi fédérale			CSSS	DFI				
		IT OCF. Cartella sanitaria elettronica. Legge federale			CSSS	DFI				
25.4413	s	DE Mo. FK-S. Vollständige Finanzierung von Swissmedic			SGK	EDI	Silberschmidt			IV
		FR über Gebühren und Abgaben			CSSS	DFI				
		IT Mo. CdF-E. Financement intégral de Swissmedic par des émoluments et des taxes			CSSS	DFI				
25.4501	s	DE Mo. Poggia. Parallelimporte von Generika zulassen und			SGK	EDI	Vietze		Crottaz	IV
		FR Patientensicherheit gewährleisten			CSSS	DFI				
		IT Mo. Poggia. Autoriser l'importation parallèle de médicaments génériques tout en garantissant la protection des patients			CSSS	DFI				
25.4578	s	DE Mo. Rieder. Das freiwillige Trinkgeld ist nicht Teil des			SGK	EDI	Hess Lorenz, Aellen		Gysi Barbara	IV
		FR Gehalts			CSSS	DFI				
		IT Mo. Rieder. Le pourboire facultatif ne fait pas partie du salaire			CSSS	DFI				
25.4641	s	DE Mo. Z'graggen. Vereinfachte Zulassung für			WBK	EDI	Durrer, Freymond		Gantenbein	IV
		FR Kräuterprodukte umsetzen			CSEC	DFI				
		IT Mo. Z'graggen. Instaurer une autorisation simplifiée pour les produits à base d'herbes aromatiques			CSEC	DFI				
26.3007	s	DE Mo. WBK-S. Schaffung von Anreizen für die			WBK	EDI				IV
		FR Durchführung von klinischen Studien in der Schweiz und			CSEC	DFI				
		IT Gebührenerlass für nicht kommerzielle klinische Studien			CSEC	DFI				
		DE Mo. CSEC-E. Création d'incitations pour la réalisation d'études cliniques en Suisse et exonération des émoluments pour les essais cliniques non commerciaux								
		FR Mo. CSEC-S. Creazione di incentivi per condurre studi clinici in Svizzera ed esenzione da emolumenti per studi clinici non commerciali								
		IT								

NR Montag, 14. September 2026, 14:30 - 19:00
CN **Lundi, 14 septembre 2026, 14h30 - 19h00**
CN Lunedì, 14 settembre 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV				EDI				
		Interventions parlementaires de catégorie IV				DFI				
		Interventi della categoria IV				DFI				

NR Dienstag, 15. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN **Mardi, 15 septembre 2026, 08h00 - 13h00**
 CN Martedì, 15 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.025	s	DE BRG. Armeebotschaft 2026 FR OCF. Message sur l'armée 2026 IT OCF. Messaggio sull'esercito 2026			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Bürgin Yvonne, Pahud, Barandun, Gartmann	Div.		IIIa/IV
24.4493	n	DE Mo. Heimgartner. Keine Amtszeitbeschränkungen in FR Leitungsorganen von Dachverbänden und IT Sportorganisationen Mo. Heimgartner. Non à la limitation de la durée des mandats au sein des organes dirigeants des organisations faïtières et des organisations sportives Mo. Heimgartner. Nessuna limitazione della durata della carica per le funzioni degli organi direttivi delle associazioni mantello e delle organizzazioni sportive			WBK CSEC CSEC	VBS DDPS DDPS	Revaz, Brenzikofer		Heimgartner IV	
24.4494	n	DE Mo. Heimgartner. Keine Geschlechterquoten in FR Leitungsorganen von Dachverbänden und IT Sportorganisationen Mo. Heimgartner. Non aux quotas au sein des organes dirigeants des organisations faïtières et des organisations sportives Mo. Heimgartner. Nessuna quota rosa negli organi direttivi delle associazioni mantello e delle organizzazioni sportive			WBK CSEC CSEC	VBS DDPS DDPS	Heimgartner, Meier Andreas		Brenzikofer	IV
25.4639	s	DE Mo. Würth. Förderung der Innovation im Bereich FR Sicherheit und Verteidigung durch Armasuisse IT Mo. Würth. Promotion de l'innovation dans les domaines de la sécurité et de la défense par Armasuisse Mo. Würth. Promozione della sicurezza nel settore della sicurezza e della difesa da parte di Armasuisse			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS				IV
25.4686	s	DE Mo. Juillard. Lagerung von CO2 und nuklearen Abfällen. FR Gewährleistung der Nachhaltigkeit und Neutralität des IT Betriebs des Mont-Terri-Felslabors Mo. Juillard. Stockage du CO2 et des déchets nucléaires. Assurer la pérennité et la neutralité de l'exploitation du laboratoire souterrain du Mont Terri Mo. Juillard. Stoccaggio di CO2 e di scorie nucleari. Garantire la continuità e la neutralità nell'esercizio del laboratorio sotterraneo di Mont Terri			UREK CEATE CAPTE	VBS DDPS DDPS				

NR Dienstag, 15. September 2026, 08:00 - 13:00
CN Mardi, 15 septembre 2026, 08h00 - 13h00
CN Martedì, 15 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4821	s	DE FR IT Mo. Gmür-Schönenberger. Stärkung der Fähigkeit des Bundes zur Abwehr ausländischer Einmischung Mo. Gmür-Schönenberger. Renforcement de la capacité de la Confédération à se défendre contre les ingérences étrangères Mo. Gmür-Schönenberger. Rafforzamento della capacità della Confederazione di difendersi dalle ingerenze straniere (FIMI)			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Chappuis, De Ventura		Tuena	IV
Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase										

NR Mittwoch, 16. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Mercredi, 16 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Mercoledì, 16 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.057	n	DE FR IT BRG. Elektrizitätsgesetz (Beschleunigung beim Aus- und Umbau der Stromnetze). Änderung OCF. Loi sur les installations électriques (Accélération de l'extension et de la transformation des réseaux électriques). Modification OCF. Legge sugli impianti elettrici (accelerazione nell'ampliamento e nella trasformazione delle reti elettriche). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Kolly, Suter			IIIb/IV
25.058	n	DE FR IT BRG. Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe LSVA. Weiterentwicklung. Teilrevision SVAG OCF. Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations RPLP. Perfectionnement. Révision partielle LRPL OCF. Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni TTPCP. Ulteriore sviluppo. Revisione parziale della LTTP		Differenzen Divergences Divergenze	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Giezendanner, Farinelli			IIIa/IV
26.9005	sn	DE FR IT PAG. Jahresziele 2027 des Bundesrates. Erklärung des Bundespräsidenten OP. Objectifs 2027 du Conseil fédéral. Déclaration du président de la Confédération OP. Obiettivi 2027 del Consiglio federale. Spiegazione del presidente della Confederazione				WBF DEFR DEFR				
26.033	n	DE FR IT BRG. Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Mercosur. Genehmigung OCF. Accord de libre-échange entre les États de l'AELE et le Mercosur. Approbation OCF. Accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELE e il Mercosur. Approvazione		Differenzen Divergences Divergenze	APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Pfister Gerhard, Wehrli			IIIb/IV
25.065	n	DE FR IT BRG. Wohnraumförderungsgesetz. Änderung OCF. Loi sur le logement. Modification OCF. Legge sulla promozione dell'alloggio. Modifica			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Badran Jacqueline, Kamerzin			IIIb/IV
22.405	n	DE FR IT pa. Iv. WAK-N. Einführung einer Klimareserve für Schweizer Wein Iv.pa. CER-N. Introduction d'une réserve climatique pour les vins suisses Iv.pa. CET-N. Introduzione di una riserva climatica per i vini svizzeri			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Bregy, Amaudruz			IIIb/IV

NR Mittwoch, 16. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 16 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 16 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
25.089	s	DE FR IT	BRG. Versicherungsaufsichtsgesetz. Teilrevision (Rückversicherungsvermittlung und Sanierungsrecht) OCF. Loi sur la surveillance des assurances. Révision partielle (intermédiation en réassurance et droit de l'assainissement) OCF. Legge sulla sorveglianza degli assicuratori. Revisione parziale (intermediazione riassicurativa e diritto in materia di risanamento)		WAK CER CET	EFD DFF DFF	Amaudruz			IIIb/IV
25.4638	s	DE FR IT	Mo. Wicki. Anpassung der Beschaffungsschwellenwerte zur Stärkung der Schweizer Unternehmen Mo. Wicki. Adapter les seuils d'achat afin de renforcer l'économie suisse Mo. Wicki. Adeguamento dei valori soglia per gli appalti pubblici al fine di rafforzare le imprese svizzere		WAK CER CET	EFD DFF DFF				V
26.3531	n	DE FR IT	Mo. WAK-N. Faire Regeln beim aktiven Veredelungsverkehr mit dem neuen Zollgesetz Mo. CER-N. Nouvelle loi sur les douanes. Des règles équitables pour le trafic de perfectionnement actif Mo. CET-N. Regole eque per il traffico di perfezionamento attivo con la nuova legge sulle dogane		WAK CER CET	EFD DFF DFF	Kamerzin, Hübscher		Ryser	IV
26.4048	n	DE FR IT	Po. WAK-N. Evaluation der Aufsichtsstruktur und -praxis im Finanzmarkt Po. CER-N. Évaluation de la structure et des pratiques de surveillance des marchés financiers Po. CET-N. Valutazione della struttura e della prassi di vigilanza sui mercati finanziari		WAK CER CET	EFD DFF DFF				V

NR

Mittwoch, 16. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN

Mercredi, 16 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN

Mercoledì, 16 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.029	n	DE FR IT BRG. «Für die Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen (Inklusions-Initiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Bundesgesetz über die Inklusion von Menschen mit Behinderungen und Revision des Invalidenversicherungsgesetzes) OCF. « Pour l'égalité des personnes handicapées (initiative pour l'inclusion) ». Initiative populaire et contre-projet indirect (loi fédérale sur l'inclusion des personnes handicapées et révision de la loi sur l'assurance-invalidité) OCF. «Per l'uguaglianza delle persone con disabilità (Iniziativa per l'inclusione)» e il controprogetto indiretto (legge federale sulla promozione dell'inclusione delle persone con disabilità)			SGK, WBK CSSL, CSEC CSSL, CSEC	EDI DFI DFI	Revaz, Durrer			I/IIIIa/IV

NR Donnerstag, 17. September 2026, 08:00 - 13:00
CN Jeudi, 17 septembre 2026, 08h00 - 13h00
CN Giovedì, 17 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.088	s	DE FR IT BRG. Bundesgerichtsgesetz (BGG). Teilrevision OCF. Loi sur le Tribunal fédéral (LTF). Révision partielle OCF. Legge sul Tribunale federale (LTF). Revisione parziale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Mahaim, von Falkenstein			IIIb/IV
26.022	sn	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Unterstützung der Opfer 3 der Brandkatastrophe von Crans-Montana vom 1. Januar 2026 OCF. Loi fédérale sur le soutien aux victimes de l'incendie de Crans-Montana du 1er janvier 2026 OCF. Legge federale sul sostegno alle vittime dell'incendio di Crans-Montana del 1° gennaio 2026			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bally, Mahaim			IIIb/IV
Ausserordentliche Session «EU und Asyl» Session extraordinaire «UE et asile» Sessione straordinaria «UE e asilio»										IV
26.3615	n	DE FR IT Mo. Fraktion V. Ablehnung der einseitigen Regeländerung seitens EU betreffend Entschädigung von arbeitslosen EU/EFTA-Grenzgängern Mo. Groupe V. Rejet de la modification unilatérale, opérée par l'UE, des règles régissant l'indemnisation des frontaliers de l'UE/AELE qui sont au chômage Mo. Gruppo V. Respingere la modifica unilaterale da parte dell'UE delle norme relative all'indennizzo dei lavoratori frontalieri disoccupati dell'UE/AELS				WBF DEFR DEFR				
26.3617	n	DE FR IT Mo. Fraktion V. Bei Terrorismus und Schwerverbrechen werden Doppelbürger ausgebürgert Mo. Groupe V. Dénaturaliser les double-nationaux qui ont commis des actes de terrorisme ou des crimes graves Mo. Gruppo V. Revoca della cittadinanza svizzera ai doppi cittadini condannati per terrorismo e crimini gravi				EJPD DFJP DFGP				
26.3131	n	DE FR IT Mo. Fraktion V. Von Dänemark lernen. Bei längerfristigen Freiheitsstrafen muss die obligatorische Landesverweisung obligatorisch sein Mo. Groupe V. Inspirons-nous du Danemark. Rendons réellement obligatoire l'expulsion en cas de peine privative de liberté de longue durée Mo. Gruppo V. Imparare dalla Danimarca. Espulsione obbligatoria in caso di pene detentive di lunga durata				EJPD DFJP DFGP				

NR Donnerstag, 17. September 2026, 08:00 - 13:00
CN Jeudi, 17 septembre 2026, 08h00 - 13h00
CN Giovedì, 17 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3668	n	DE FR IT Mo. Rutz Gregor. Korrektur der Praxisänderung in Bezug auf Asylgesuche von Afghaninnen Mo. Rutz Gregor. Demandes d'asile de femmes afghanes. Corriger le changement de pratique Mo. Rutz Gregor. Correggere il cambio di prassi per le domande d'asilo delle cittadine afghane				EJPD DFJP DFGP				
26.3616	n	DE FR IT Mo. Fraktion V. Keine neuen Asylunterkünfte ohne Zustimmung der betroffenen Bevölkerung. Vetorecht für Standortgemeinden Mo. Groupe V. Pas de nouveaux centres d'hébergement pour requérants d'asile sans l'accord de la population locale. Droit de veto pour les communes Mo. Gruppo V. Nessun nuovo centro per richiedenti l'asilo senza il consenso della popolazione interessata. Diritto di veto per i Comuni di ubicazione				EJPD DFJP DFGP				
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EJPD DFJP DFGP				

NR Montag, 21. September 2026, 14:30 - 21:45
 CN **Lundi, 21 septembre 2026, 14h30 - 21h45**
 CN Lunedì, 21 settembre 2026, 14.30 - 21.45

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Fragestunde Heure des questions Ora delle domande								
Ev. 25.404	n	DE FR IT pa. Iv. WBK-N. Indirekter Gegenentwurf zur Stopfleber-Initiative Iv.pa. CSEC-N. Contre-projet indirect à l'initiative foie gras Iv.pa. CSEC-N. Controprogetto indiretto all'iniziativa foie gras		Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Revaz, Meier Andreas			IIIb/IV
Ev. 25.059	n	DE FR IT BRG. «Ja zum Importverbot für tierquälerisch erzeugte Pelzprodukte (Pelzinitiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Änderung des Tierschutzgesetzes) OCF. «Oui à l'interdiction d'importer des produits en fourrure provenant d'animaux ayant subi de mauvais traitements (initiative fourrure)». Initiative populaire et contre-projet indirect (modification de la loi fédérale sur la protection des animaux) OCF. «Sì al divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali (Iniziativa pellicce)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto (Modifica della legge federale sulla protezione degli animali)	2	Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Freymond, Meier Andreas			I/IIIa/IV
25.465	n	DE FR IT pa. Iv. SGK-N. Befristete Verlängerung der Ausnahmen von der dreijährigen Tätigkeitspflicht gemäss Artikel 37 Absatz 1 KVG Iv.pa. CSSS-N. Prolongation limitée dans le temps des exceptions à l'obligation d'avoir exercé pendant trois ans dans un établissement suisse reconnu prévue à l'art. 37, al. 1, LAMal Iv.pa. CSSS-N. Proroga limitata nel tempo per le eccezioni all'obbligo di aver lavorato per tre anni in un centro svizzero di perfezionamento riconosciuto come previsto dall'articolo 37 capoverso 1 LAMal		Differenzen Divergences Divergenze	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hess Lorenz, Crottaz			IIIb/IV

NR Montag, 21. September 2026, 14:30 - 21:45
CN Lundi, 21 septembre 2026, 14h30 - 21h45
CN Lunedì, 21 settembre 2026, 14.30 - 21.45

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.029	n	DE FR IT BRG. «Für die Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen (Inklusions-Initiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Bundesgesetz über die Inklusion von Menschen mit Behinderungen und Revision des Invalidenversicherungsgesetzes) OCF. « Pour l'égalité des personnes handicapées (initiative pour l'inclusion) ». Initiative populaire et contre-projet indirect (loi fédérale sur l'inclusion des personnes handicapées et révision de la loi sur l'assurance-invalidité) OCF. «Per l'uguaglianza delle persone con disabilità (Iniziativa per l'inclusione)» e il controprogetto indiretto (legge federale sulla promozione dell'inclusione delle persone con disabilità)		Fortsetzung Suite Continuazione	SGK, WBK CSSS, CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Revaz, Durrer			I/IIIa/IV
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EDI DFI DFI				

NR Dienstag, 22. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN **Mardi, 22 septembre 2026, 08h00 - 13h00**
 CN Martedì, 22 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
	23.439	s	DE FR IT pa. Iv. Caroni. Begründungspflicht beim Erlass von Notrecht Iv.pa. Caroni. Prévoir l'obligation pour le Conseil fédéral de motiver tout recours au droit de nécessité Iv.pa. Caroni. Obbligo di motivazione nell'emanazione del diritto di necessità			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP				
Ev.	19.300	s	DE FR IT <i>Kt.Iv. SG. Keine Verjährungsfristen für Schwerstverbrecher Iv.ct. SG. Pas de prescription pour les crimes les plus graves Iv.ct. SG. Nessun termine di prescrizione per chi ha commesso un reato grave</i>	<i>Differenzen Divergences Divergenze</i>		RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Gianini			IIIb/IV
	24.052	sn	DE FR IT BRG. Kantonsverfassungen Bern, Waadt, Genf und Jura. 2 Gewährleistung OCF. Constitutions des cantons de Berne, de Vaud, de Genève et du Jura. Garantie OCF. Costituzioni Cantoni di Berna, Vaud, Ginevra e del Giura. Garanzia			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Klopfenstein Broggini, Steinemann			IV
	25.073	n	DE FR IT BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch. Änderung (Erleichterte Stiefkindadoption) OCF. Code civil suisse. Modification (Adoption facilitée de l'enfant du conjoint ou du partenaire) OCF. Codice civile svizzero. Modifica (Adozione agevolata del figliastro)			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bally, Jaccoud			IIIb/IV
	25.096	n	DE FR IT BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch (Erwachsenenschutz). Änderung OCF. Code civil suisse (Protection de l'adulte). Modification OCF. Codice civile svizzero (Protezione degli adulti). Modifica			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Jaccoud, Arslan			IIIb/IV
	24.3961	n	DE FR IT Mo. Aeschi. Verschärfung der Lex Koller Mo. Aeschi. Renforcement de la lex Koller Mo. Aeschi. Inasprimento della Lex Koller			RK, WAK CAJ, CER CAG, CET	EJPD DFJP DFGP	Badran Jacqueline, Buffat		Kamerzin	IV
	25.4395	s	DE FR IT Mo. RK-S. Reorganisation des Bundesstrafgerichtes Mo. CAJ-E. Réorganisation du Tribunal pénal fédéral Mo. CAG-S. Riorganizzazione del Tribunale penale federale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bregy, Mahaim			IV

NR Dienstag, 22. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN Mardi, 22 septembre 2026, 08h00 - 13h00
 CN Martedì, 22 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4411	s	DE FR IT Mo. GPK-S. Zeitpunkt der Löschung von nicht mehr aktiven Mailaccounts des Bundes Mo. CdG-E. Délai de suppression des messageries inactives de la Confédération Mo. CdG-S. Termine per la cancellazione degli account di posta elettronica inattivi della Confederazione			GPk CdG CdG	EJPD DFJP DFGP	Fischer Benjamin			IV
25.4521	s	DE FR IT Mo. Müller Damian. Förderung des Vollzugs von Wegweisungen durch alle Kantone zur einheitlichen Umsetzung des Bundesrechts Mo. Müller Damian. Permettre à n'importe quel canton d'exécuter un renvoi afin d'uniformiser l'application du droit fédéral Mo. Müller Damian. Permettere a tutti i Cantoni di eseguire gli allontanamenti al fine di uniformare l'applicazione del diritto federale			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Pfister Gerhard, Klopfenstein Broggini		Kolly	IV
25.4556	s	DE FR IT Mo. Maret Marianne. Rahmengesetz für den Schutz vor häuslicher Gewalt. Schutz, Prävention und Ahndung verbindlich regeln Mo. Maret Marianne. Une loi-cadre pour la protection contre la violence domestique. Pour une réglementation contraignante de la protection, de la prévention et de la répression Mo. Maret Marianne. Legge quadro per la protezione dalla violenza domestica. Disciplinare in maniera vincolante la protezione, la prevenzione e le sanzioni			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bally, Funicello		Golay Roger	IV
25.4557	s	DE FR IT Mo. Z'graggen. Klare Integrationspflichten gegen häusliche Gewalt im Asyl-, Ausländer- und Bürgerrecht Mo. Z'graggen. Inscrire dans le droit d'asile, le droit des étrangers et le droit de la nationalité des obligations d'intégration claires pour lutter contre la violence domestique Mo. Z'graggen. Diritto in materia d'asilo, stranieri e cittadinanza: chiari obblighi d'integrazione per combattere la violenza domestica			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Weber, Pfister Gerhard		Klopfenstein Broggini	IV

NR Mittwoch, 23. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Mercredi, 23 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Mercoledì, 23 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
	26.034	n	DE FR IT BRG. Zusätzlicher Einsatz der Schweiz zugunsten von EUFOR ALTHEA im Jahr 2027 OCF. Engagement supplémentaire de la Suisse en faveur de EUFOR ALTHEA durant l'année 2027 OCF. Impiego supplementare della svizzera a favore della EUFOR ALTHEA nel anno 2027		Differenzen Divergences Divergenze	SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Zryd, Chappuis			IIIb/IV
Ev.	26.025	s	DE FR IT BRG. Armeebotschaft 2026 OCF. Message sur l'armée 2026 OCF. Messaggio sull'esercito 2026		Differenzen Divergences Divergenze	SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Barandun, Gartmann	Div.		IIIa/IV
Ev.	25.057	n	DE FR IT BRG. Elektrizitätsgesetz (Beschleunigung beim Aus- und Umbau der Stromnetze). Änderung OCF. Loi sur les installations électriques (Accélération de l'extension et de la transformation des réseaux électriques). Modification OCF. Legge sugli impianti elettrici (accelerazione nell'ampliamento e nella trasformazione delle reti elettriche). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Kolly, Suter			IIIb/IV
	25.049	n	DE FR IT BRG. Mobilitätsdateninfrastruktur (MODIG). Bundesgesetz OCF. Infrastructure de données sur la mobilité (LIDMo). Loi fédérale OCF. Infrastruttura di dati sulla mobilità (LIDMo). Legge federale		Differenzen Divergences Divergenze	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Schaffner, Storni		Div.	IIIb/IV
	25.058	n	DE FR IT BRG. Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe LSVA. Weiterentwicklung. Teilrevision SVAG OCF. Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations RPLP. Perfectionnement. Révision partielle LRPL OCF. Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni TTPCP. Ulteriore sviluppo. Revisione parziale della LTTP		Differenzen Divergences Divergenze	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Giezendanner, Farinelli			IIIa/IV
	24.3209	s	DE FR IT Mo. Juillard. Für eine souveräne digitale Infrastruktur in der Schweiz im Zeitalter der künstlichen Intelligenz Mo. Juillard. Construire une infrastructure numérique souveraine en Suisse à l'ère de l'intelligence artificielle Mo. Juillard. Creare in Svizzera un'infrastruttura digitale sovraa nell'era dell'intelligenza artificiale			SiK CPS CPS	UVEK DETEC DATEC				IV

NR Mittwoch, 23. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 23 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 23 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4416	s	DE FR IT Mo. UREK-S. Unterstützungsleistungen des Bundes in Naturkatastrophenfällen Mo. CEATE-E. Soutien financier de la Confédération en cas de catastrophes naturelles Mo. CAPTE-S. Prestazioni di sostegno della Confederazione in caso di catastrofi naturali			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				
25.4671	s	DE FR IT Mo. Regazzi. Für eine Gleichbehandlung von schweizerischen Vertreibern. Schluss mit den kommerziellen Vorteilen für ausländische Plattformen Mo. Regazzi. Pour une égalité de traitement envers les distributeurs suisses, stop aux avantages commerciaux pour les plateformes étrangères Mo. Regazzi. Parità di trattamento per i rivenditori svizzeri, niente più vantaggi commerciali per le piattaforme estere			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC				V
26.3523	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Mitfinanzierung von Sicherheitssystemen für den Schwerverkehr Mo. CTT-N. Cofinancement de l'installation de systèmes de sûreté pour les poids lourds Mo. CTT-N. Cofinanziamento dell'installazione di dispositivi di sicurezza per i veicoli pesanti			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Storni			IV
26.4056	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Nachhaltige Finanzierung von Skyguide Mo. CTT-N. Financement pérenne de Skyguide Mo. CTT-N. Finanziamento duraturo di Skyguide			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Stadler, Gaillard Benoît		Schnyder Markus	IV
25.4464	s	DE FR IT Mo. Regazzi. Einführung einer Gesetzesgrundlage für den regulierten Abschuss von Wölfen bei Überschreitung eines vordefinierten Schwellenwerts Mo. Regazzi. Introduction d'une base légale réglant le tir des loups dès que leur nombre dépasse un certain seuil Mo. Regazzi. Introduzione di una base legale per l'abbattimento regolato dei lupi al superamento di una soglia numerica definita			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				UVEK DETEC DATEC				

NR

CN

CN

Mittwoch, 23. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Mercredi, 23 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Mercoledì, 23 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
26.036	n	DE FR IT BRG. «Ja zur medizinischen Versorgungssicherheit». Volksinitiative und direkter Gegenentwurf (Bundesbeschluss über die Versorgung mit wichtigen medizinischen Gütern) OCF. « Oui à la sécurité de l'approvisionnement médical ». Initiative populaire et contre-projet direct (Arrêté fédéral sur l'approvisionnement en biens médicaux importants) OCF. «Sì alla sicurezza dell'approvvigionamento medico». Iniziativa popolare e controprogetto diretto (Decreto federale sull'approvvigionamento con materiale medico importante)			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Aellen, Hässig Patrick			I/IIIIa/IV

NR Donnerstag, 24. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN Jeudi, 24 septembre 2026, 08h00 - 13h00
 CN Giovedì, 24 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.006	ns	DE FR IT BRG. Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2025. Bericht OCF. Motions et postulats des conseils législatifs 2025. Rapport OCF. Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2025. Rapporto			Diverse Divers Divers	BK ChF Caf				V
24.3732	n	DE FR IT Mo. Fischer Benjamin. Mitwirkungspflicht bei Administrativuntersuchungen auf Vertragspartner und ehemalige Mitarbeitende ausweiten Mo. Fischer Benjamin. Enquêtes administratives. Etendre l'obligation de collaborer aux partenaires contractuels et aux anciens employés Mo. Fischer Benjamin. Estendere l'obbligo di collaborare nelle inchieste amministrative ai partner contrattuali e agli ex collaboratori			SPK CIP CIP	BK ChF Caf	Gianini, Fischer Benjamin		Kälin	IV
26.3533	n	DE FR IT Mo. SPK-N. Einheitliches System zur Anordnung der Listen bei Nationalratswahlen Mo. CIP-N. Système uniforme de présentation des listes lors des élections du Conseil national Mo. CIP-N. Sistema uniforme per la presentazione delle liste in occasione delle elezioni del Consiglio nazionale			SPK CIP CIP	BK ChF Caf	Gysin Greta, Fischer Benjamin		Schilliger	IV
26.4063	n	DE FR IT Mo. SPK-N. Zurückhaltende sowie sachliche Kommunikation des Bundesrates und der zentralen wie dezentralen Verwaltung bei Volksabstimmungen sicherstellen Mo. CIP-N. Garantir que la communication en amont des votations populaires du Conseil fédéral et de l'administration centrale et décentralisée est mesurée et objective Mo. CIP-N. Garantire che prima delle votazioni popolari la comunicazione del Consiglio federale e dell'Amministrazione centrale e decentralizzata sia discreta e oggettiva			SPK CIP CIP	BK ChF Caf	Fischer Benjamin		Tschopp	IV
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				BK ChF Caf				

NR Donnerstag, 24. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN Jeudi, 24 septembre 2026, 08h00 - 13h00
 CN Giovedì, 24 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ev.	26.033	n	DE FR IT BRG. Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Mercosur. Genehmigung OCF. Accord de libre-échange entre les États de l'AELE et le Mercosur. Approbation OCF. Accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e il Mercosur. Approvazione		Differenzen Divergences Divergenze	APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Pfister Gerhard, Wehrli			IIIb/IV
	26.032	n	DE FR IT BRG. Raumfahrtgesetz OCF. Loi fédérale sur les opérations spatiales OCF. Legge federale sulle operazioni spaziali			WBK CSEC CSEC	WBF DEFR DEFR	Blunschy, de Montmollin			IIIa/IV
	25.3429	n	DE FR IT Mo. SGK-N. Temporärbranche nicht weiter von der Schlechtwetterentschädigung ausschliessen Mo. CSSS-N. Ne plus exclure le secteur temporaire de l'indemnité en cas d'intempéries Mo. CSSS-N. Il settore del lavoro temporaneo non deve più essere escluso dalle indennità per intemperie			SGK CSSS CSSS	WBF DEFR DEFR	Rechsteiner Thomas, Piller Carrard		Gutjahr	IV
	26.3530	n	DE FR IT Mo. WAK-N. Aussagekräftige Einkommensvergleiche in der Landwirtschaft Mo. CER-N. Comparaison pertinente des revenus dans l'agriculture Mo. CET-N. Comparazioni attendibili dei redditi nell'agricoltura			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Hübscher, Kamerzin		Walti Beat	IV
			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				WBF DEFR DEFR				

NR Montag, 28. September 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 28 septembre 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 28 settembre 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.212	n	DE FR IT PAG. Vereidigung OP. Assermentation OP. Giuramento			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl				
		Fragestunde Heure des questions Ora delle domande								
Ev. 26.026	n	DE FR IT BRG. Mehrwertsteuer-Sondersatz für Beherbergungsleistungen OCF. Taux spécial de la TVA pour les prestations du secteur de l'hébergement OCF. Aliquota speciale dell'IVA per le prestazioni nel settore alberghiero		Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	EFD DFF DFF	Amaudruz, Bregy			IIIa/IV
25.052	s	DE FR IT BRG. Einführung des automatischen Informationsaustauschs über Kryptowerte mit den relevanten Partnerstaaten ab 2026. Genehmigung der Bundesbeschlüsse OCF. Introduction de l'échange automatique de renseignements relatifs aux crypto-actifs avec les États partenaires pertinents à partir de 2026. Approbation des arrêtés fédéraux OCF. Introduzione dello scambio automatico di informazioni relative a cripto-attività con Stati partner rilevanti dal 2026. Approvazione			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Amoos			IV
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		UVEK DETEC DATEC				

NR Dienstag, 29. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN Mardi, 29 septembre 2026, 08h00 - 13h00
 CN Martedì, 29 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.036	n	DE FR IT BRG. «Ja zur medizinischen Versorgungssicherheit». Volksinitiative und direkter Gegenentwurf (Bundesbeschluss über die Versorgung mit wichtigen medizinischen Gütern) OCF. « Oui à la sécurité de l'approvisionnement médical ». Initiative populaire et contre-projet direct (Arrêté fédéral sur l'approvisionnement en biens médicaux importants) OCF. «Si alla sicurezza dell'approvvigionamento medico». Iniziativa popolare e controprogetto diretto (Decreto federale sull'approvvigionamento con materiale medico importante)		Fortsetzung Suite Continuazione	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Aellen, Hässig Patrick			I/IIIa/IV
25.099	s	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Krankenversicherung (Versicherung von inhaftierten Personen). Änderung OCF. Loi fédérale sur l'assurance-maladie (assurance- maladie des personnes détenues). Modification OCF. Legge federale sull'assicurazione malattie (Assicurazione di persone detenute). Modifica		Nichteintreten Refus d'entrer en matière Non entrata in materia	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Glarner, Roduit			IV
21.453	n	DE FR IT pa. Iv. Hurni. Keine überhöhten Entschädigungen für die leitenden Organe von Krankenkassen zulasten der Versicherten Iv.pa. Hurni. Pas de rémunération excessive des dirigeants et dirigeantes de caisses sur le dos des assurés et assurées Iv.pa. Hurni. No a remunerazioni eccessive dei dirigenti delle casse malati sulle spalle degli assicurati			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Crottaz, Glarner			IIIb/IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
26.3012	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Die von pflegenden Angehörigen erbrachten Grundpflegeleistungen definieren und die Vergütung durch die OKP klären Mo. CSSS-E. Définir les soins de base fournis par les proches aidants et clarifier la rémunération par l'AOS Mo. CSSS-S. Definire le prestazioni di cura di base fornite dai familiari curanti e chiarire la remunerazione da parte dell'AOMS			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Piller Carrard			IV

NR Dienstag, 29. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN Mardi, 29 septembre 2026, 08h00 - 13h00
 CN Martedì, 29 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3013	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Pflege durch Angehörige. Qualitätssicherung und stärkere Planungsbefugnisse im Rahmen des Zulassungsverfahrens von Spitex-Organisationen Mo. CSSS-E. Soins prodigués par des proches. Assurer la qualité et renforcer le pouvoir de planification dans le cadre de la procédure d'admission des organisations d'aide et de soins à domicile Mo. CSSS-S. Cure da parte dei familiari: assicurare la qualità e aumentare la facoltà di pianificazione nell'ambito della procedura di autorizzazione delle organizzazioni di assistenza e cura a domicilio			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Piller Carrard			IV
26.3519	n	DE FR IT Mo. SGK-N. Separate Rechnungsausweisung von durch pflegende Angehörige erbrachten Leistungen Mo. CSSS-N. Facturation séparée des prestations fournies par des proches aidants Mo. CSSS-N. Fatturazione separata delle prestazioni di cura fornite da familiari curanti			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Piller Carrard			IV
26.3510	s	DE FR IT Mo. WBK-S. Zugang zu klinischen Studien verbessern zugunsten von Patientinnen und Patienten Mo. CSEC-E. Améliorer l'accès des patientes et des patients aux études cliniques Mo. CSEC-S. Migliorare l'accesso agli studi clinici a favore dei pazienti			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI				IV
26.3511	s	DE FR IT Mo. WBK-S. Ein einheitliches Einreichportal für Humanforschungsprojekte Mo. CSEC-E. Un portail unique de dépôt des demandes portant sur des projets de recherche sur l'être humain Mo. CSEC-S. Creare un portale unico per la presentazione di progetti nel settore della ricerca umana			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI				IV
26.3524	n	DE FR IT Mo. APK-N. Beteiligung der Schweiz an AgoraEU Mo. CPE-N. Participation de la Suisse à AgoraEU Mo. CPE-N. Partecipazione della Svizzera ad AgoraEU			APK CPE CPE	EDI DFI DFI	Molina, Wehrli		Schmid Pascal	IV

NR Dienstag, 29. September 2026, 08:00 - 13:00
 CN Mardi, 29 septembre 2026, 08h00 - 13h00
 CN Martedì, 29 settembre 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.4057	n	DE FR IT	Mo. SGK-N. Transparenz und Gleichberechtigung im			SGK	EDI	Weichelt, Roduit		Glarner	IV
			Einigungsverfahren im Zusammenhang mit der Vergabe			CSSS	DFI				
			von Aufträgen für medizinische Gutachten			CSSS	DFI				
			Mo. CSSS-N. Transparence et égalité des droits dans la								
			procédure de conciliation encadrant l'attribution								
			d'expertises médicales								
			Mo. CSSS-N. Trasparenza e parità di trattamento nella								
			procedura di conciliazione in relazione all'attribuzione di								
			mandati per perizie mediche								
26.4059	n	DE FR IT	Mo. SGK-N. Stärkung der WZW-Kriterien zur			SGK	EDI	Hess Lorenz			IV
			Sicherstellung angemessener Leistungen in der			CSSS	DFI				
			Gesundheitsversorgung			CSSS	DFI				
			Mo. CSSS-N. Renforcement des critères EAE en vue de								
			garantir des prestations appropriées dans le domaine des								
			soins de santé								
			Mo. CSSS-N. Rafforzamento dei criteri di efficacia,								
			appropriatezza ed economicità (EAE) per garantire								
			prestazioni adeguate nell'approvvigionamento medico								
			Parlamentarische Initiativen 1. Phase		Fortsetzung						
			Initiatives parlementaires 1re phase		Suite						
			Iniziative parlamentari, prima fase		Continuazione						

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
08:00-08:30 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE										
26.215	vbv	DE PAG. Bundesgericht. Ergänzungswahlen FR OP. Tribunal fédéral. Élections complémentaires IT OP. Tribunale federale. Elezioni complementari			GK CJ CG	VBV CR AF				
26.207	vbv	DE PAG. Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. FR Wahl eines Mitglieds IT OP. Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre OP. Autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione. Elezione di un membro			GK CJ CG	VBV CR AF				
26.208	vbv	DE PAG. Bundesstraßengericht. Wahl eines nebenamtlichen FR Richters/einer nebenamtlichen Richterin bei der IT Berufungskammer OP. Tribunal pénal fédéral. Élection d'un ou d'une juge suppléant(e) auprès de la Cour d'appel OP. Tribunale penale federale. Elezione di un giudice non di carriera presso la Corte d'appello			GK CJ CG	VBV CR AF				
26.040	n	DE BRG. Immobilienbotschaft zivil 2026 FR OCF. Message sur les immeubles civils 2026 IT OCF. Messaggio sugli immobili civili 2026			FK CdF CdF	EFD DFF DFF		Art. 1		IIIb/IV
24.095	s	DE BRG. Einführung einer Kompetenz des Bundes im FR Bereich der Finanzierung der Behebung von IT Gebäudeschäden bei Erdbeben. Bundesbeschluss OCF. Attribution à la Confédération d'une compétence en matière de financement de la réparation des dommages causés aux bâtiments par les tremblements de terre. Arrêté fédéral OCF. Introduzione di una competenza della Confederazione in materia di finanziamento della riparazione dei danni agli edifici in caso di terremoto. Decreto federale			UREK CEATE CAPTE	EFD DFF DFF				IIIb/IV
26.3256	s	DE Mo. Regazzi. Öffentliches Register der Empfänger von FR Bundessubventionen IT Mo. Regazzi. Pour un registre public des bénéficiaires de subventions fédérales Mo. Regazzi. Registro pubblico dei beneficiari di sussidi federali			FK CdF CdF	EFD DFF DFF				IV

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ausserordentliche Session «Armeefinanzierung» Session extraordinaire «Financement de l'armée» Sessione straordinaria «Finanziamento dell'esercito» IV											
26.3721	n	DE FR IT	Mo. Fraktion V. Das Aufwuchsziel der Armee ist im ordentlichen Bundeshaushalt ohne Mehreinnahmen sicherzustellen Mo. Groupe V. Atteindre l'objectif de croissance de l'armée au moyen du budget ordinaire de la Confédération, sans recettes supplémentaires Mo. Gruppo V. Assicurare l'obiettivo di crescita delle spese per l'esercito nel bilancio ordinario della Confederazione senza ricorrere a maggiori entrate				EFD DFF DFF				
26.3722	n	DE FR IT	Mo. Fraktion V. Rüstungsbeschaffungen sind aus dem ordentlichen Bundeshaushalt zu finanzieren Mo. Groupe V. Financer les acquisitions d'armement au moyen du budget ordinaire de la Confédération Mo. Gruppo V. Finanziare l'acquisto di armamenti tramite il bilancio ordinario della Confederazione				EFD DFF DFF				
							Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV	EFD DFF DFF			
Aktuelle Debatte «Hitzewelle und Dürre» Débat d'actualité «Canicule et sécheresse» Dibattito d'attualità «Canicola e siccità»											
Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00											

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Gemeinsame Behandlung										
Examen simultané										
Trattazione congiunta										
26.045	n	DE FR IT	BRG. Ausländer- und Integrationsgesetz (Förderung der Erwerbstätigkeit von Personen mit vorübergehendem Schutz und Zulassungserleichterung für in der Schweiz ausgebildete Drittstaatsangehörige). Änderung OCF. Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration (Promotion de l'activité lucrative des personnes bénéficiant d'une protection provisoire et facilitation de l'admission des ressortissants d'États tiers formés en Suisse). Modification OCF. Legge sugli stranieri e la loro integrazione (Promozione dell'attività lucrativa dei beneficiari di una protezione provvisoria e agevolazione dell'ammissione di cittadini di Stati terzi che hanno conseguito una formazione in Svizzera). Modifica		SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Jost, Weber			IIIb/IV
22.067	n	DE FR IT	BRG. Ausländer- und Integrationsgesetz. Zulassungserleichterung für Ausländerinnen und Ausländer mit Schweizer Hochschulabschluss OCF. Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration. Admission facilitée pour les étrangers titulaires d'un diplôme d'une haute école suisse OCF. Legge federale sugli stranieri e la loro integrazione. Ammissione agevolata di stranieri con un di-ploma universitario svizzero		Abschreibung Classement Stralcio	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Silberschmidt		IIIb/IV
26.050	sn	DE FR IT	BRG. Verfassung des Kantons Appenzell Ausserrhoden. Gewährleistung OCF. Constitution du canton d'Appenzell Rhodes- Extérieures. Garantie OCF. Costituzione del Cantone di Appenzello Esterno. Conferimento della garanzia		SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP				V
25.4558	s	DE FR IT	Mo. Gmür-Schönenberger. Häusliche Gewalt. Täterprävention und -monitoring verbessern Mo. Gmür-Schönenberger. Violence domestique. Améliorer la prévention et le suivi des auteurs Mo. Gmür-Schönenberger. Violenza domestica. Migliorare la prevenzione e il monitoraggio degli autori		RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP				V

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4593	s	DE FR IT Mo. Gössi. Stopp dem Gewaltextremismus. Die vorläufige Festnahme ist auf 48 Stunden zu verlängern Mo. Gössi. Halte à l'extrémisme violent. L'arrestation provisoire doit être étendue à 48 heures Mo. Gössi. Stop all'estremismo violento. L'arresto provvisorio va prolungato a 48 ore			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Gianini, Bally		Dandrès	IV
25.4640	s	DE FR IT Mo. Moser. Weniger Bürokratie bei Mehrfachtätern ohne ordentlichen Wohnsitz- oder Aufenthaltsstatus. Effiziente Strafverfolgung ermöglichen Mo. Moser. Moins de bureaucratie dans le cas des auteurs d'infractions multirécidivistes sans statut de résidence ou de séjour régulier. Permettre des poursuites pénales efficaces Mo. Moser. Plurirecidiivi senza titolo di domicilio o dimora. Meno burocrazia per rendere più efficiente il perseguimento penale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Fehr Düsel, Gobet Nadine		Schmezer	IV
25.4651	s	DE FR IT Mo. Binder. Sicherstellung der Einheit der schweizerischen Rechtsordnung und Ausschluss paralleler Rechtssysteme Mo. Binder. Préserver l'unité de l'ordre juridique suisse et exclure les systèmes juridiques parallèles Mo. Binder. Garantire l'unità dell'ordinamento giuridico svizzero ed escludere sistemi giuridici paralleli			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Gysin Greta			IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
25.4674	s	DE FR IT Mo. Germann. Für eine echte Asylstrategie im Interesse der Schweizer Bevölkerung Mo. Germann. Pour une stratégie d'asile qui soit réellement dans l'intérêt de la population suisse Mo. Germann. Per una vera strategia in materia d'asilo nell'interesse della popolazione svizzera			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Pfister Gerhard, Weber			IV

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.4062	n	DE FR IT Po. SPK-N. Mehr Sicherheit, mehr Integration: Revision des Asyl- und Ausländergesetzes Po. CIP-N. Plus de sécurité, plus d'intégration: révision de la loi sur l'asile et de la loi fédérale sur les étranger et l'intégration Po. CIP-N. Più sicurezza, più integrazione: revisione della legge sull'asilo e della legge federale sugli stranieri e la loro integrazione			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Pfister Gerhard, Weber		Wasserfalle n Christian	IV
25.4718	s	DE FR IT Mo. Moser. Verstärkung an der Front der Strafverfolgung gegen Geldwäsche, Cybercrime und organisierte sowie grenzüberschreitende Kriminalität Mo. Moser. Blanchiment d'argent, cybercriminalité et criminalité organisée et transfrontalière. Renforcer la poursuite pénale Mo. Moser. Riciclaggio di denaro, cibercriminalità e criminalità organizzata e transfrontaliera: rafforzare il perseguimento penale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Schneider Meret, Maitre		Golay Roger	IV
25.4774	s	DE FR IT Mo. Juillard. Gewalttätiger Extremismus bei Demonstrationen. Veranstalter sollen die Kosten übernehmen Mo. Juillard. Extrémisme violent lors de manifestations. Prise en charge des frais par les organisateurs Mo. Juillard. Estremismo violento durante manifestazioni. Addossare i costi agli organizzatori			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP				IV
26.3005	s	DE FR IT Mo. SPK-S. Die Verfassung braucht einen Digitalisierungsartikel Mo. CIP-E. Numérique. Création d'un article constitutionnel Mo. CIP-S. La Costituzione necessita di un articolo sulla digitalizzazione			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Jost, Klopfenstein Broggini		Fischer Benjamin	IV

NR Mittwoch, 30. September 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 30 septembre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 30 settembre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3526	n	DE FR IT Mo. RK-N. Vereinfachungen und Verbesserungen in der Berechnung des Kindesunterhalts und Betonung der Verantwortung beider Eltern durch Verzicht auf den Begriff der Obhut Mo. CAJ-N. Simplifications et améliorations dans le calcul de l'entretien de l'enfant et mise en avant de la responsabilité des deux parents par l'abandon de la notion de garde Mo. CAG-N. Semplificazioni e miglioramenti nel calcolo del contributo di mantenimento dei figli e rafforzamento della responsabilità di entrambi i genitori grazie alla rinuncia al concetto di custodia			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	von Falkenstein, Mahaim		Bühler	IIIb/IV
26.4058	n	DE FR IT Mo. RK-N. Verfahren betreffend Kinder unverheirateter Eltern. Zugang für zivile Justizbehörden zu Steuerdaten Mo. CAJ-N. Accès des autorités judiciaires civiles aux données fiscales dans les procédures relatives aux enfants de parents non mariés Mo. CAG-N. Accesso delle autorità giudiziarie civili ai dati fiscali nei procedimenti relativi ai figli di genitori non sposati			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Nantermod, Arslan			IV
26.3532	n	DE FR IT Po. WBK-N. Modernisierung der Kopiervergütung Po. CSEC-N. Moderniser le système de rémunération des copies Po. CSEC-N. Modernizzazione del modello di compenso per le fotocopie			WBK CSEC CSEC	EJPD DFJP DFGP				IV
Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				Fortsetzung Suite Continuazione		EJPD DFJP DFGP				

NR Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN **Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00**

CN Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ev.	26.025	s	DE BRG. Armeebotschaft 2026 FR OCF. Message sur l'armée 2026 IT OCF. Messaggio sull'esercito 2026		Differenzen Divergences Divergenze	SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Barandun, Gartmann	Div.		IIIa/IV
	26.053	n	DE BRG. Verpflichtungskredite für internationale FR Sportanlässe 2027-2029 sowie Verlängerung der IT Verpflichtungen für Sportanlagen von nationaler Bedeutung 2022 - 2027 (NASAK 5) OCF. Crédits d'engagement pour les manifestations sportives internationales 2027 à 2029 et prolongation de la contraction des engagements pour des installations sportives d'importance nationale 2022 à 2027 (Cisin 5) OCF. Crediti d'impegno per manifestazioni sportive internazionali 2027–2029 e proroga concernente l'assunzione di impegni per impianti sportivi di importanza nazionale 2022–2027 (CISIN 5)			WBK CSEC CSEC	VBS DDPS DDPS				IIIb/IV
	26.054	n	DE BRG. Bundesbeschluss über die Unterstützung der FR Kandidatur, Vorbereitung und Durchführung der IT Olympischen und Paralympischen Winterspiele 2038 OCF. Arrêté fédéral relatif au soutien à la candidature, à la préparation et à l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2038 OCF. Decreto federale concernente il sostegno della candidatura, della preparazione e dello svolgimento dei Giochi olimpici e paralimpici invernali 2038			WBK CSEC CSEC	VBS DDPS DDPS				IIIa/IV
			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				VBS DDPS DDPS				
	23.432	s	DE pa. Iv. (Minder) Stark. Keine Abgangsentschädigungen FR ans Topkader der Bundesverwaltung und bundesnaher IT Unternehmen Iv.pa. (Minder) Stark. Interdire le versement d'indemnités de départ aux cadres dirigeants des entreprises de la Confédération et des entreprises liées à la Confédération Iv.pa. (Minder) Stark. Nessuna indennità di partenza per i quadri superiori dell'Amministrazione federale e delle aziende parastatali			SPK CIP CIP	EFD DFF DFF				

NR Donnerstag, 1. Oktober 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 1 octobre 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 1 ottobre 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EFD DFF DFF				
		Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
26.043	n	DE FR IT BRG. Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2025. Bericht OCF. Traités internationaux conclus en 2025. Rapport OCF. Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2025. Bericht			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Molina, Wehrli			IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
26.4055	n	DE FR IT Po. APK-N. Bericht zur Bilanz der Umsetzung der Motion Marty (09.3719) Po. CPE-N. Rapport sur la mise en oeuvre de la motion Marty (09.3719) Po. CPE-N. Rapporto sullo stato di attuazione della mozione Marty (09.3719)			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Wehrli, Gugger			IV
09.3719	s	DE FR IT Mo. Marty Dick. Die Uno untergräbt das Fundament unserer Rechtsordnung Mo. Marty Dick. Les fondements de notre ordre juridique court-circuités par l'ONU Mo. Marty Dick. I fondamenti del nostro ordine giuridico scavalcati dall'ONU		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE				IV
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EJPD DFJP DFGP				
		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EDI DFI DFI				
		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

NR Freitag, 2. Oktober 2026, 08:00 - 11:00

Woche: 3

CN Vendredi, 2 octobre 2026, 08h00 - 11h00

Semaine : 3

CN Venerdì, 2 ottobre 2026, 08.00 - 11.00

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.005	sn	DE FR IT PAG. Vorstösse im Zuständigkeitsbereich der Büros. Abschreibung und Stand der Arbeiten OP. Interventions de la compétence des bureaux. Classement et état des travaux OP. Interventi di competenza degli Uffici. Stralcio dal ruolo e stato dei lavori			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl				V
19.320	s	DE FR IT Kt.Iv. JU. Die skandalöse Entwicklung der Medikamentenpreise stoppen Iv.ct. JU. Stopper une évolution scandaleuse des prix des médicaments Iv.ct. JU. Arrestare un'evoluzione scandalosa dei prezzi dei medicinali		Abschreibung Classement Stralcio	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Amaudruz, Lohr		Weichelt	IV
23.318	s	DE FR IT Kt.Iv. SG. Verbandsbeschwerderecht bei Energieprojekten anpassen Iv.ct. SG. Modifier le droit de recours des organisations dans le cadre de projets énergétiques Iv.ct. SG. Adeguare il diritto di ricorso delle associazioni per i progetti nel settore energetico			UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl	Suter			V
23.325	s	DE FR IT Kt.Iv. ZH. Zeitlich befristete Flexibilisierung der Ladenöffnungszeiten Iv.ct. ZH. Assouplissement temporaire des heures d'ouverture des magasins Iv.ct. ZH. Flessibilizzazione temporanea degli orari di apertura dei negozi		Abschreibung Classement Stralcio	WAK CER CET	Parl Parl Parl	Hübscher		Müller Leo	IV
24.323	s	DE FR IT Kt.Iv. SG. Neue Bürokratie in der Landwirtschaft und im Gartenbau stoppen. Die Einführung von Digiflux muss vereinfacht werden Iv.ct. SG. Halte aux nouvelles formes de bureaucratie dans l'agriculture et l'horticulture. Simplifier l'introduction de Digiflux Iv.ct. SG. Fermare la nuova burocrazia nell'agricoltura e nell'orticoltura. L'introduzione di Digiflux dev'essere semplificata			WAK CER CET	Parl Parl Parl	Hübscher, Kamerzin		Amoos	IV

NR Freitag, 2. Oktober 2026, 08:00 - 11:00

Woche: 3

CN Vendredi, 2 octobre 2026, 08h00 - 11h00

Semaine : 3

CN Venerdì, 2 ottobre 2026, 08.00 - 11.00

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.304	s	DE FR IT Kt.Iv. TI. Für eine konkrete Unterstützung bei den wachsenden Herausforderungen der dualen Berufsausbildung. Erlernen einer Zweitsprache soll in der Lehrlingsausbildung obligatorisch werden Iv.ct. TI. Pour un soutien concret aux défis croissants de la formation professionnelle duale. Introduisons l'obligation, pour toutes les professions, d'une deuxième langue au choix dans la formation des apprentis et apprenties Iv.ct. TI. Per un concreto sostegno alle crescenti sfide della formazione professionale duale. Introduciamo l'obbligo esteso a tutte le professioni di una seconda lingua a scelta nella formazione degli apprendisti			WBK CSEC CSEC	Parl Parl Parl				V
20.3263	n	DE FR IT Mo. Fraktion M-E. Lehren aus der Covid-19-Pandemie für das Schweizer Gesundheitssystem ziehen Mo. Groupe M-E. Coronavirus. Tirer les enseignements de la pandémie pour le système de santé suisse Mo. Gruppo M-E. Trarre insegnamenti dalla pandemia di Covid-19 per il sistema sanitario svizzero		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
20.3282	s	DE FR IT Mo. Ettlin Erich. Lehren aus der Covid-19-Pandemie für das Schweizer Gesundheitssystem ziehen Mo. Ettlin Erich. Covid-19. Tirer les enseignements de la pandémie pour le système de santé suisse Mo. Ettlin Erich. Trarre insegnamenti dalla pandemia di Covid-19 per il sistema sanitario svizzero		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
21.3453	n	DE FR IT Mo. SGK-N. Wissenschaftliche Begleitung von Long-Covid-Fällen Mo. CSSS-N. Suivi scientifique des cas de "Covid long" Mo. CSSS-N. Assistenza scientifica per i casi di Covid lunga		Abschreibung Classement Stralcio	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta				Abschreibung Classement Stralcio						
16.428	n	DE FR IT pa. Iv. Vogler. Paradigmenwechsel bei Artikel 420 ZGB Iv.pa. Vogler. Article 420 du Code civil. Changer de paradigme Iv.pa. Vogler. Articolo 420 del Codice civile. Cambiamento di paradigma			RK CAJ CAG	Parl Parl Parl				

NR Freitag, 2. Oktober 2026, 08:00 - 11:00
CN Vendredi, 2 octobre 2026, 08h00 - 11h00
CN Venerdì, 2 ottobre 2026, 08.00 - 11.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
16.429	n	DE pa. Iv. Vogler. Anpassung von Artikel 420 ZGB			RK	Parl				
		FR Iv.pa. Vogler. Adapter l'article 420 du Code civil			CAJ	Parl				
		IT Iv.pa. Vogler. Adeguamento dell'articolo 420 del Codice civile			CAG	Parl				
16.442	n	DE pa. Iv. Dobler Marcel. Arbeitnehmende in Start-ups mit		Abschreibung	WAK	Parl	Michaud Gigon,		Burgherr	
		FR Firmenbeteiligungen sollen von der Arbeitszeiterfassung		Classement	CER	Parl	Dobler Marcel			
		IT befreit sein		Stralcio	CET	Parl				
26.4038	n	DE Iv.pa. Dobler Marcel. Les employés de start-up détenant								
		FR des participations dans l'entreprise doivent être libérés de								
		IT l'obligation de saisir leur temps de travail								
		DE Iv.pa. Dobler Marcel. I dipendenti delle start up con								
		FR partecipazioni nell'azienda vanno esentati dalla								
		IT rilevazione dell'orario di lavoro								
		DE Mo. Prelicz-Huber. Vorstellungsrecht für			Bü	Parl	Büchel			IV
		FR extrainstitutionnelle Parlamente			Bu	Parl				
		IT Mo. Prelicz-Huber. Donner aux parlements extra-			Uf	Parl				
		DE institutionnels le droit de présenter leurs demandes et								
		FR leurs pétitions								
		IT Mo. Prelicz-Huber. Consentire ai parlamenti								
		DE extraistituzionali di presentare le proprie richieste								
		FR Petitionen								
		IT Pétitions								
		DE Petizioni								
		FR Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse								
		IT (beschleunigtes Verfahren)								
		DE Interventions parlementaires combattues resp. pas								
		FR combattues (procédure accélérée)								
		IT Interventi parlamentari controversi risp. non controversi								
		DE (procedura accelerata)								
		FR Schlussabstimmungen								
		IT Votations finales								
		DE Votazioni finale								
		FR								
		IT								